

即時發報

2015年 7月8日 星期三

聯絡: Lily Madjus Wu, (415) 537-0345

## \*\*\*新聞發報\*\*\*

# 李孟賢市長, 市參事冀芷欣宣布華埠獲得樓宇檢查局地震 安全教育撥款

從7月份開始在華埠為居民提供免費地震安全教育

三藩市 - 今天, 市長李孟賢, 第三區市參事冀芷欣及三藩市樓宇檢查局宣布華埠的兩個社區組織 - 社區青年中心及安老自助處獲得十萬元撥款以為黃顯護公園及花園角公園附近的多元化居民進行地震安全教育。這個計劃將會從七月中起為三藩市華埠居民提供英語及華語的免費地震安全外展教育。內容包括培訓, 緊急應變教育, 火警安全和災難後的應變。

李孟賢市長: 「這些撥款, 再加上政府持續的努力確保居民在災難後的準備和反應, 將會令到三藩市和居民在下次災難更有準備。這些多語種的教育和培訓, 確保在華埠這多元文化的社區有更多居民具備知識和培訓, 以對下次災難作出準備和反應。在過去幾個月來, 本地及國際的地震事件也給我們深刻的提醒, 不只三藩市的居民, 整個灣區無時無刻要為地震作出準備和反應。」

冀芷欣市參事: 「我鼓勵我們華埠的居民響應, 在未來一年能夠於黃顯護公園及花園角公園參加這些課程, 學習災難應變, 災難的善後工作和火警安全。」

這課程將會為特別在華埠的居民提供為三藩市多語言社區提供免費地震安全教育, 而在緊急情況時有足夠的準備。課程對象主要是華埠的居民包括租客, 店舖商戶, 業主, 青年和老人等。

許子湯局長: 「樓宇檢查局很高興能夠在華埠這個多元化及多語言社區提供相關地震安全教育以及有策略的外展和課程。與三藩市緊急應變管理局, 三藩市消防局和兩大志願機構, 我們將會為居民提供培訓和應付緊急情況需要的準備知識。」

三藩市居民住在世界上其中一個在危的地震區，居民以及主要的本地，州和聯邦機構有一個特別的責任，就是要為下一次的地震為自己和家人作好足夠的準備。專家估計三藩市及附近的灣區在25年內將會遇到一個主要的地震，其重點是居民何時要為一個災難作出應變以及為三藩市在天然災難後修復期損失和破壞。

接下來的一年，每一個受惠的機構將會為居民和社區領袖提供多語言的非證書教育為災難作出準備。80 個教育工作坊將會在2016年7月完成，課程包括：

- 1.個人準備
- 2.基本急救和心肺復甦公民
- 3.防震減災
- 4.響應和恢復
- 5.消防安全

這些地震安全教育課程將會在華埠的黃顯護公園活動室，老人中心及花園角公園活動室舉行。估計在2015年及2016年中，將會有一萬名華埠居民從課程及社區活動受惠。

撥款將於2015年5月1日開始有效期至2016年6月30日亦可選擇在2016年至2017年財政年度延長一年。課程已定於七月中開始。如欲索取有關計劃的資訊，請瀏覽：[www.sfdbi.org/seismicsafety](http://www.sfdbi.org/seismicsafety).

###